



**City of Newburgh**  
DEPARTMENT OF PLANNING & DEVELOPMENT  
City Hall – 83 Broadway  
Newburgh, New York 12550 [www.cityofnewburgh-ny.gov](http://www.cityofnewburgh-ny.gov)

TEL: (845) 569-9400

FAX: (845) 569-9700

## SOLICITUD DE PRÉSTAMO PARA NEGOCIOS

### Beca de Desarrollo a los Bloques de la Comunidad (CDBG) PROGRAMA DE PRÉSTAMOS PARA NEGOCIOS

<b>ELEGIBILIDAD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• El negocio debe crear nuevos puestos de empleo o proporcionar nuevos servicios a la zona</li></ul>
<b>CANTIDAD DEL PRÉSTAMO</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• \$1,000.00 - \$10,000.00</li></ul>
<b>TASA DE INTERES</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 4% (Para cubrir costos administrativos)</li></ul>
<b>USO ELEGIBLE DE LAS GANANCIAS</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inventario capital de trabajo, maquinarias, equipo de trabajo, gastos de emergencia. Los préstamos no pueden ser utilizados para pagar impuestos, agua o alquileres de alcantarilla.</li></ul> <p>Nota: Documentación apropiada será requerida (ejemplo: facturas, estimaciones de costo y/o cotizaciones, etc.)</p>
<b>REQUISITOS DE CRÉDITO</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mínimo de 640 FICO Puntuación de Crédito;</li><li>• No más de \$1,000 en derechos de retención sin resolver, enjuiciamientos, cuentas que estén en colección o anulación de cargo</li><li>• No debe haberse declarado en bancarrota en los últimos 36 meses</li><li>• Está al corriente en todas las obligaciones (Deudas, Alquileres/Hipotecas y Utilidades de los último 6 meses)</li></ul>





# City of Newburgh

DEPARTMENT OF PLANNING & DEVELOPMENT

City Hall – 83 Broadway

Newburgh, New York 12550 [www.cityofnewburgh-ny.gov](http://www.cityofnewburgh-ny.gov)

TEL: (845) 569-9400

FAX: (845) 569-9700

<b>PLAZO DE REEMBOLSO DEL PRÉSTAMO</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• \$1,000 deben ser reembolsados en 12 meses</li><li>• \$2,500 deben ser reembolsados en 24 meses</li><li>• \$5,000 deben ser reembolsados en 36 meses</li><li>• \$7,500 deben ser reembolsados en 48 meses</li><li>• \$10,000 deben ser reembolsados en 60 meses</li></ul>
<b>PARTICIPACIÓN ACCIONARIA</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Para Negocios Nuevos - mínimo 20%</li><li>• Para Negocios Existentes- mínimo 10%</li></ul>

<b>Información Personal</b>	
Nombre:	
Dirección de Hogar:	
Ciudad :	
Estado:	
Código Postal:	
Número de Seguro Social:	
Fecha de Nacimiento:	
Numero de Teléfono:	
Número de Facsímil:	
Correo Electrónico:	





# City of Newburgh

DEPARTMENT OF PLANNING & DEVELOPMENT

City Hall – 83 Broadway

Newburgh, New York 12550 [www.cityofnewburgh-ny.gov](http://www.cityofnewburgh-ny.gov)

TEL: (845) 569-9400

FAX: (845) 569-9700

<b>Información del Negocio</b>	
¿Es un Negocio Nuevo?	<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No
¿Es un Negocio Existente?	<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No
Nombre de Negocio:	
Numero de Identificación del Empleador (EIN):	
Sistema de Numeración Universal de Datos (DUNS)*  *El número de DUNS es necesario para cualquier persona o entidad que reciba fondos federales. Si no tiene un número de DUNS, por favor llame al 1-866-705-5711 para obtener un número.	
Dirección del Negocio:	
Número de Teléfono del Negocio:	
Número de Facsímil del Negocio:	
Correo Electrónico del Negocio:	
Página de Internet del Negocio:	





**City of Newburgh**  
DEPARTMENT OF PLANNING & DEVELOPMENT  
City Hall – 83 Broadway  
Newburgh, New York 12550 [www.cityofnewburgh-ny.gov](http://www.cityofnewburgh-ny.gov)

TEL: (845) 569-9400

FAX: (845) 569-9700

Tipo de Negocio (Describe):	
Cualquier Otra Información (Describe):	

<b>Historial del Negocio</b>	
Fecha de Establecimiento	
Fecha de Incorporación	
Número Total de Empleados	Tiempo-Completo:  Tiempo-Parcial:





# City of Newburgh

DEPARTMENT OF PLANNING & DEVELOPMENT

City Hall – 83 Broadway

Newburgh, New York 12550 [www.cityofnewburgh-ny.gov](http://www.cityofnewburgh-ny.gov)

TEL: (845) 569-9400

FAX: (845) 569-9700

<b>Información del Préstamo</b>	
Propósito del Préstamo (Describa):	
Cantidad Solicitada*:  *La solicitud mínima del préstamo es de \$1,000.00 y la máxima es de \$10,000.00	\$ _____
Número total de empleados	Tiempo-Completo: ____  Tiempo-Parcial: ____
Como asistirá el préstamo a su negocio (Describa):	





# City of Newburgh

DEPARTMENT OF PLANNING & DEVELOPMENT  
 City Hall – 83 Broadway  
 Newburgh, New York 12550 [www.cityofnewburgh-ny.gov](http://www.cityofnewburgh-ny.gov)

TEL: (845) 569-9400

FAX: (845) 569-9700

¿Si el préstamo es aprobado, creará nuevos puestos de empleo?	<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No																						
Si “Sí,” por favor marque el tipo de puesto(s) al igual que el número de puestos que serán creados.	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Oficiales y Gerentes</td> <td style="border: none; text-align: right;"># de puestos: _____</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Obreros Técnicos (cualificados)</td> <td style="border: none; text-align: right;"># de puestos: _____</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Profesional</td> <td style="border: none; text-align: right;"># de puestos: _____</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Operarios (cualificado)</td> <td style="border: none; text-align: right;"># de puestos: _____</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Técnicos</td> <td style="border: none; text-align: right;"># de puestos: _____</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Obrero (inexperimentado)</td> <td style="border: none; text-align: right;"># de puestos: _____</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Ventas</td> <td style="border: none; text-align: right;"># de puestos: _____</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Trabajadores de Servicio</td> <td style="border: none; text-align: right;"># de puestos: _____</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Oficinista/Administrativo</td> <td style="border: none; text-align: right;"># de puestos: _____</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/> Otro</td> <td style="border: none; text-align: right;"># de puestos: _____</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="border: none; text-align: right;"># total de Puestos _____</td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/> Oficiales y Gerentes	# de puestos: _____	<input type="checkbox"/> Obreros Técnicos (cualificados)	# de puestos: _____	<input type="checkbox"/> Profesional	# de puestos: _____	<input type="checkbox"/> Operarios (cualificado)	# de puestos: _____	<input type="checkbox"/> Técnicos	# de puestos: _____	<input type="checkbox"/> Obrero (inexperimentado)	# de puestos: _____	<input type="checkbox"/> Ventas	# de puestos: _____	<input type="checkbox"/> Trabajadores de Servicio	# de puestos: _____	<input type="checkbox"/> Oficinista/Administrativo	# de puestos: _____	<input type="checkbox"/> Otro	# de puestos: _____	# total de Puestos _____	
<input type="checkbox"/> Oficiales y Gerentes	# de puestos: _____																						
<input type="checkbox"/> Obreros Técnicos (cualificados)	# de puestos: _____																						
<input type="checkbox"/> Profesional	# de puestos: _____																						
<input type="checkbox"/> Operarios (cualificado)	# de puestos: _____																						
<input type="checkbox"/> Técnicos	# de puestos: _____																						
<input type="checkbox"/> Obrero (inexperimentado)	# de puestos: _____																						
<input type="checkbox"/> Ventas	# de puestos: _____																						
<input type="checkbox"/> Trabajadores de Servicio	# de puestos: _____																						
<input type="checkbox"/> Oficinista/Administrativo	# de puestos: _____																						
<input type="checkbox"/> Otro	# de puestos: _____																						
# total de Puestos _____																							

<b>Lista de Directivos</b>			
Nombre/#Seguro Social	Dirección de Domicilio	Posición/Título	% de Propiedad





**City of Newburgh**  
DEPARTMENT OF PLANNING & DEVELOPMENT  
City Hall – 83 Broadway  
Newburgh, New York 12550 [www.cityofnewburgh-ny.gov](http://www.cityofnewburgh-ny.gov)

TEL: (845) 569-9400

FAX: (845) 569-9700

**INFORMACIÓN FINANCIERA**

Por favor proporcione dos (2) referencias:

Nombre	Dirección de Domicilio	Numero de Teléfono

Por favor liste las cuentas bancarias (Por favor adjunte información adicional en una hoja aparte si es necesario):

Nombre de Institución	Número de Cuenta	Cuenta de Ahorros o Cuenta Corriente	Balance Actual

Por favor liste cualquier préstamo que haya tenido en los últimos tres años:

Nombre de Institución	Cuenta de la Cual Se Tomo el Préstamo	Saldo Pendiente	Pago Mensual

Tarjetas de Crédito	Línea de Crédito	Saldo Pendiente	Pago Mensual





# City of Newburgh

DEPARTMENT OF PLANNING & DEVELOPMENT  
 City Hall – 83 Broadway  
 Newburgh, New York 12550 [www.cityofnewburgh-ny.gov](http://www.cityofnewburgh-ny.gov)

TEL: (845) 569-9400

FAX: (845) 569-9700


<b>Lista de Documentación de Respaldo Adicional</b>	
<b>Para Negocios Existentes</b>	<b>Para Nuevos Negocios</b>
<input type="checkbox"/> Declaraciones de impuestos personales de los últimos dos (2) años <i>Firmadas</i> . (formularios 1040, 1040A o 1040EZ).	<input type="checkbox"/> Plan de negocios completo incluyendo proyecciones.
<input type="checkbox"/> Informe de Crédito aceptable, o proporcione un “money order”, al costo, de la Ciudad de Newburgh para solicitar el reporte de crédito.	<input type="checkbox"/> Completar un curso de administración empresarial, o presentar pruebas de experiencia en el sector empresarial (ej. BBA, MBA, Certificado Empresarial, etc.)
<input type="checkbox"/> Declaraciones de impuestos del negocio de los últimos tres (3) años.	<input type="checkbox"/> Informe de crédito aceptable, o proporcione un “money order”, al costo, de la Ciudad de Newburgh para solicitar el reporte de crédito.
<input type="checkbox"/> Copias de permisos y licencias necesarias para su negocio.	<input type="checkbox"/> Declaraciones de impuestos personales de los últimos dos (2) años <i>Firmadas</i> . (formularios 1040, 1040A or 1040EZ).
<input type="checkbox"/> Productos del negocio/servicios – folletos, muestras, o cualquier otra información del negocio.	<input type="checkbox"/> Copias de permisos y licencias necesarias para su negocio.
<input type="checkbox"/> Comprobante de manutención de hijo(s) de los últimos seis (6) meses, si es aplicable. Ej. Copias de cheques cobrados, copia de informes bancarios, orden de la corte o carta de la unidad de recolección de manutención de hijos.	<input type="checkbox"/> Productos del negocio/servicios – folletos, muestras, o cualquier otra información del negocio.





# City of Newburgh

DEPARTMENT OF PLANNING & DEVELOPMENT

City Hall – 83 Broadway

Newburgh, New York 12550 [www.cityofnewburgh-ny.gov](http://www.cityofnewburgh-ny.gov)

TEL: (845) 569-9400

FAX: (845) 569-9700

<input type="checkbox"/> Copia del decreto de divorcio, Acuerdo de separación, si es aplicable.	<input type="checkbox"/> Comprobante de manutención de hijo(s) de los últimos seis (6) meses, si es aplicable. Ej. Copias de cheques pagados, copia de informes bancarios, orden de la corte o carta de la unidad de recolección de manutención de hijos.
<input type="checkbox"/> Informe bancario de los últimos tres (3) meses (ej. Cuenta corriente, cuenta de ahorros, cuenta de Certificado de Depósito "CD", cuenta de Retiro Individual "IRA", 401K, etc.)	<input type="checkbox"/> Copia del decreto de divorcio, Acuerdo de separación, si es aplicable.
<input type="checkbox"/> Copia completa de documentos de Bancarrota, si es aplicable. Carta de explicación sobre la declaración de Bancarrota.	<input type="checkbox"/> Informe bancario de los últimos tres (3) meses (ej. Cuenta corriente, cuenta de ahorros, cuenta de Certificado de Depósito "CD", cuenta de Retiro Individual "IRA", 401K, etc.)
<input type="checkbox"/> Copia de tarjeta de Seguro Social y Licencia de Conducir.	<input type="checkbox"/> Copia completa de documentos de Bancarrota, si es aplicable. Carta de explicación sobre la declaración de Bancarrota.
<input type="checkbox"/> Copia reciente de cheque de renta pagado, o estado de cuenta bancaria indicando que el alquiler ha sido pagado (si es aplicable).	<input type="checkbox"/> Copia de tarjeta de Seguro Social y Licencia de Conducir.
<input type="checkbox"/> Copia firmada de la Política de Privacidad.	<input type="checkbox"/> Copia reciente de cheque de renta pagado, o estado de cuenta bancaria indicando que el alquiler ha sido pagado (si es aplicable).
<input type="checkbox"/> Copia firmada de Conflicto de Intereses.	<input type="checkbox"/> Copia firmada de la Política de Privacidad.
<input type="checkbox"/> Copia firmada de Consentimiento General para la Divulgación de Información.	<input type="checkbox"/> Copia firmada de Conflicto de Intereses.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Copia firmada de Consentimiento General para la Divulgación de Información.





**City of Newburgh**  
DEPARTMENT OF PLANNING & DEVELOPMENT  
City Hall – 83 Broadway  
Newburgh, New York 12550 [www.cityofnewburgh-ny.gov](http://www.cityofnewburgh-ny.gov)

TEL: (845) 569-9400

FAX: (845) 569-9700

Por favor devuelva la aplicación completada junto con la documentación de respaldo a:

**Tara Miller**  
**Administrative Assistant**  
**Department of Planning & Development**  
**City of Newburgh**  
**83 Broadway**  
**Newburgh, NY 12550**





**City of Newburgh**  
DEPARTMENT OF PLANNING & DEVELOPMENT  
City Hall – 83 Broadway  
Newburgh, New York 12550 [www.cityofnewburgh-ny.gov](http://www.cityofnewburgh-ny.gov)

TEL: (845) 569-9400

FAX: (845) 569-9700

**STATE OF NEW YORK )**

**)ss**

**COUNTY OF \_\_\_\_\_)**

On the \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, before me, the undersigned, a notary public in and for said state, personally appeared \_\_\_\_\_ personally known to me or proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the individual(s) whose name(s) is (are) subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument, the individual(s), or the person on behalf of which the individual(s) acted, executed the instrument.

\_\_\_\_\_

**Applicant Signature**

\_\_\_\_\_

**Notary Public**

**Commission expires:**

